

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	<b>: Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	<b>: Kulturausschuss, KA/015/ XI</b>	
<b>Sitzung am</b>	<b>: 28.04.2016</b>	
<b>Sitzungsort</b>	<b>: Sitzungsraum 3 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>: 18:15</b>	<b>Sitzungsende : 20:20</b>

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Emil Stender
Schriftführer/in	: gez.	Angelika Christen

# TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 28.04.2016

## Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Stender, Emil**

Teilnehmer

**Andt, Bernd**

**Behrens, Uwe**

**Berbig, Miro**

**bis 19.00 Uhr**

**Gloger, Peter**

**Großkopf, Carsten**

**Hassanpour, Dariush**

**ab 19.00 Uhr**

**Heyer, Gabriele**

**Luther, Bernhard**

**Mendel, Christoph**

**Nolte, Brigitte**

**Scadah-Gailun, Gabriele**

**Stockmann, Fritz-Jürgen**

**Voß, Friedhelm**

**Wangelin, Kornelia**

Verwaltung

**Christen, Angelika**

**George, Rüdiger**

**Reinders, Anette**

**Richter, Gabriele**

**von Xylander, Marlen Dr.**

**Dezernat II/Protokoll**

**Kulturamt**

**Zweite Stadträtin Dezernat II**

**Kulturamt**

**Kulturamt**

sonstige

**Bensel, Karsten**

**Seniorenbeirat**

**Entschuldigt fehlten**

**Sonstige Teilnehmer**

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 28.04.2016

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte**

**TOP 3 :**

**Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 25.02.2016**

**TOP 4 :**

**Einwohnerfragestunde, Teil 1**

**TOP 5 :       M 16/0134**

**Neubau "Kulturakademie"**

**TOP 6 :       M 16/0133**

**Kennzahlen der Musikschule im 1.Halbjahr 2015/2016**

**TOP 7 :**

**Stadtmuseum - Sachstandsbericht -**

**TOP 8 :       B 16/0170**

**Städtepartnerschaftsjubiläum in Maromme**

**TOP 9 :**

**Einwohnerfragestunde, Teil 2**

**TOP 10 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP :**

**Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Ausschuss voraussichtlich nicht öffentlich beraten.**

**TOP 10.1 :**

**Theater- und Konzertprogramm 2016/2017**

**TOP 10.2 :**

**Kroatische Kulturgesellschaft Schleswig-Holstein - Norderstedt e.V.**

**TOP 10.3 :  
Statistische Angaben Kulturträger**

**TOP 10.4 :  
Bühnenreif e.V.**

**TOP 10.5 :  
Europafest**

**TOP 10.6 :  
Städtepartnerschaftsjubiläum mit Maromme**

**TOP 10.7 :  
Stadtjubiläum Kohtla-Järve**

**TOP 10.8 :  
SHMF**

**TOP 10.9 :  
Beantwortung der Anfragen aus dem Kulturausschuss vom 25.02.2016 (KA/014/XI)**

**TOP 10.10 :  
Jugend Kunst- und Kulturpreis des Kreises Segeberg 2015**

**TOP 10.11 :  
Landeswettbewerb Jugend musiziert**

**TOP 10.12 :  
Verwaltungshinweise**

**TOP 10.13 :  
Anfrage Frau Heyer zur Vermietung von Räumen vom 25.02.2016**

**TOP 10.14 :  
Zuwendung für das Kunst-Projekt von Karsten Hein**

**TOP 10.15 :  
Charlotte-Paschen-Musikpreis 2016**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 11 :  
Berichte und Anfragen - nichtöffentlich**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 28.04.2016

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende, Herr Stender begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, die VertreterInnen der Verwaltung, den Seniorenbeirat sowie die anwesenden Gäste. Herr Stender stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit mit 14 TeilnehmerInnen fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte**

Es wird keine Punkte in nichtöffentlicher Sitzung geben.

Die Verwaltung beantragt, die Beschlussvorlage B 16/0170 aus Dringlichkeitsgründen auf die Tagesordnung zu setzen und als Tagesordnungspunkt 9 zu beraten.

Die Dringlichkeit wird einstimmig beschlossen.

Der Kulturausschuss beschließt die so geänderte Tagesordnung einstimmig.

### **Abstimmung:**

Einstimmig bei 14 Ja-Stimmen.

### **TOP 3: Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 25.02.2016**

Es gibt keine Beschlüsse im nichtöffentlichen Teil der Sitzung am 25.02.2016.

### **TOP 4: Einwohnerfragestunde, Teil 1**

Es werden keine Fragen gestellt.

**TOP 5: M 16/0134**  
**Neubau "Kulturakademie"**

Herr George erläutert den Bericht und beantwortet die Fragen der Mitglieder.  
 Es folgt eine rege Diskussion.

Der Ausschuss nimmt die Mitteilungsvorlage zur Kenntnis.

Der Ausschuss erteilt der Verwaltung folgende Aufträge:

- Ermittlung des Raumbedarfs
- Erstellung eines ersten Raumkonzeptes/Nutzungskonzeptes
- Erste Kostenermittlung
  - Investitionskosten
  - Unterhaltskosten/Bewirtschaftungskosten
- Erarbeitung von Vorschlägen zu
  - Eigentumsverhältnissen
  - Bauträgerschaft
  - Gebäudemanagement

19.13 Uhr Herr Stockmann verlässt die Sitzung.

**TOP 6: M 16/0133**  
**Kennzahlen der Musikschule im 1.Halbjahr 2015/2016**

19.17 Uhr Herr Stockmann betritt die Sitzung

Herr George erläutert die Mitteilungsvorlage und beantwortet die Fragen der Ausschussmitglieder.

Es folgt eine kurze Diskussion.

Die Mitteilungsvorlage wird zur Kenntnis genommen.

19.16 Uhr Frau Richter verlässt die Sitzung und kehrt um 19.20 Uhr zurück.

**TOP 7:**  
**Stadtmuseum - Sachstandsbericht -**

Frau Reinders berichtet, dass seitens des Bundes keine Fördermittel zur Beteiligung an der Ausschreibung Zukunftsstadt zur Verfügung gestellt werden. Der Ausschuss diskutiert die aktuelle Lage und mögliche Handlungsoptionen.

Frau Reinders stellt ihre Überlegungen zur Zukunft des Museums anhand einer Powerpoint Präsentation „Auf zu neuen Ufern“ ( Vom Stadtmuseum zum Bündnis für Bildung und Kultur) vor.

Diese Präsentation wird dem Protokoll als **Anlage 1** beigefügt.

**TOP 8: B 16/0170**  
**Städtepartnerschaftsjubiläum in Maromme**

Frau Reinders erläutert die Beschlussvorlage und deren Dringlichkeit.

**Beschlussvorschlag**

Als VertreterInnen der Stadtvertretung Norderstedt und der Fraktionen nehmen an den Feierlichkeiten zum 50jährigen Städtepartnerschaftsjubiläum am 14. und 15.05.2016 in Maromme teil:

Frau Kathrin Oehme, Stadtpräsidentin  
Herr Emil Stender, SPD-Fraktion  
Herr Jens Wersig, SPD-Fraktion  
Herr Arne-Michael Berg, CDU-Fraktion  
Herr Friedhelm Voß, CDU-Fraktion  
Frau Marlis Krogmann, FDP- Fraktion  
Herr Marc Muckelberg, Fraktion BÜNDNIS 90 - DIE GRÜNEN  
Herr Reimer Rathje, WiN-Fraktion

**Abstimmung:**

Einstimmig bei 14 Ja-Stimmen

**TOP 9:**

**Einwohnerfragestunde, Teil 2**

Herr Thiel, wohnhaft Am Kielortplatz 4 in 22850 Norderstedt stellt die als **Anlage 2** beigefügte Frage.

Herr George verweist zur Beantwortung diesbezüglich auf die Mitteilungsvorlage M 16/0134.

**TOP 10:**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP :**

**Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch den Ausschuss voraussichtlich nicht öffentlich beraten.**

**TOP 10.1:**

**Theater- und Konzertprogramm 2016/2017**

Dem Kulturausschuss wird das Abonnementprogramm der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH für die kommende Spielzeit zur Kenntnis gegeben.

**TOP 10.2:**

**Kroatische Kulturgesellschaft Schleswig-Holstein - Norderstedt e.V.**

Der Verein hat sich nach Beschluss der Jahreshauptversammlung vom 27.02.2016 aufgelöst. Die Kroatische Kulturgesellschaft war seit 1991 als Kulturträger der Stadt anerkannt.

**TOP 10.3:**

**Statistische Angaben Kulturträger**

Die statistischen Angaben 2015 der anerkannten Kulturträger werden den Mitgliedern des Kulturausschusses zur Kenntnis gegeben.

**TOP 10.4:  
Bühnenreif e.V.**

In Norderstedt hat sich ein neuer Theaterverein gegründet. Die Proben und Aufführungen finden im Restaurant ALTES LANDHAUS, Hummelsbüttler Steindamm statt. Die erste Produktion ist ein Krimi-Dinner

**TOP 10.5:  
Europafest**

Das diesjährige Europafest findet am 8. Mai um 11.00 Uhr im Kulturwerk am See statt.

**TOP 10.6:  
Städtepartnerschaftsjubiläum mit Maromme**

Die Feierlichkeiten in Maromme werden am 14. und 15.05.2016 stattfinden. Es werden die Stadtpräsidentin, die zweite Stadträtin, sieben Mitglieder der Fraktionen, drei Mitglieder der Verwaltung und drei Ensembles der Musikschule (Klarinette/Gitarre/Lehrerband „Siebenschläfer“) nach Maromme reisen. Der ursprünglich geplante Sportaustausch findet leider nicht statt, da von Marommer Seite keine Sportler/Sportgruppen benannt werden konnten. Als Gastgeschenke werden der Stadt Maromme eine Norderstedter-Bank und eine Winterlinde (Baum des Jahres 2016) übergeben. Die Feierlichkeiten in Norderstedt werden am 01. und 02. 10.2016 stattfinden. In dem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass das Stadtmuseum vom 15.07. – 02.10.2016 unter dem Titel „NORDERSTEDT – MAROMME. Europa im Herzen“ eine Ausstellung zum Städtepartnerschaftsjubiläum zeigen wird (Eröffnung: 15. Juli 2016 um 19.00 Uhr).

**TOP 10.7:  
Stadtjubiläum Kohtla-Järve**

Am 03. und 04.06.2016 wird das 70jährige Stadtjubiläum unserer Partnerstadt gefeiert werden. Von Seiten des Bürgermeisters der Stadt Kohtla-Järve wurden zwei Repräsentanten Norderstedts eingeladen. Frau Stadtpräsidentin Oehme und die Vorsitzende des Vereins „Freunde von Kohtla-Järve, Johvi und Umgebung e.V.“, Frau Bankonin, wären bereit, an den Jubiläumsfeierlichkeiten in Kohtla-Järve teilzunehmen.

**TOP 10.8:  
SHMF**

In diesem Jahr werden drei Konzerte in Norderstedt stattfinden. Am 27. Juli 2016 gastiert die Taschenoper Lübeck 16 mit der Kinderoper „Fidelio“ im Kulturwerk am See. Am 18. August 2016 präsentieren Igudesman & Joo die Veranstaltung „And Now Mozart“ in der TriBühne. Erstmals gibt es eine Veranstaltung bei Tesa. Unter dem Titel „Haydn und Mozart auf der Spur“ liest Axel Milberg, Klavier: Caspar Frantz, am 17. Juli 2016 im Auditorium von tesa SE.

**TOP 10.9:****Beantwortung der Anfragen aus dem Kulturausschuss vom 25.02.2016 (KA/014/XI)**

Frau Richter gibt die Beantwortung der Anfragen aus dem Kulturausschuss vom 25.02.2016 (KA/014/XI) als **Anlage 3** zum Protokoll.

**TOP 10.10:****Jugend Kunst- und Kulturpreis des Kreises Segeberg 2015**

Die Jugendmusiktheater-Akademie der Musikschule hat den Jugend Kunst- und Kulturpreis 2015 des Kreises Segeberg erhalten.

Die Preisverleihung fand am 10. März in der Sitzung des Kreistags in Bad Segeberg statt. Der mit € 3.000,- dotierte Preis wurde geteilt, Kreispräsident Winfried Zylka überreichte einen Scheck über € 1.500,-.

Gewürdigt wurde die erfolgreiche Arbeit des Teams, bestehend aus Silke Ahrens-Rapude, Frank Engelke und Silke Ollenburg die seit vielen Jahren in den Bereichen „Gesang“, „Theater“ und „Tanz“ unterrichten.

Seit 2007 haben mittlerweile über 200 Kinder und Jugendliche das Ausbildungs-Programm durchlaufen. Auch bundesweit hat sich die Musiktheater-Akademie einen Ruf als Talentschmiede gemacht. Beim Wettbewerb "Jugend musiziert" konnten die SchülerInnen regelmäßig große Erfolge erzielen und sich gegen die Besten aus ganz Deutschland behaupten.

Innerhalb des Unterrichts werden regelmäßig Musicals erarbeitet und mit großem Erfolg aufgeführt. Zu sehen waren u.a. "Footloose", "Littel Shop of Horrors", "Fame", "Hairspray", "Die Schöne und das Biest" oder kürzlich „Addams-Family“.

**TOP 10.11:****Landeswettbewerb Jugend musiziert**

Vom 11. bis zum 13. März 2016 fand in Rendsburg der Landeswettbewerb „Jugend musiziert“ statt. Von der Norderstedter Musikschule waren fünf junge Musiker dabei. Einen besonderen Erfolg errangen Marie Methling, Halina Verwega, Conrad Chen und Finn Ahrens. Die jungen Musiker stammen aus den Gitarrenklassen von Jörg Köster, Franz Peter Perschmann sowie Karl-Friedrich Schranz und haben sich extra für den Wettbewerb zusammengefunden. In Rendsburg bekamen sie 23 von 25 möglichen Punkten und qualifizierten sich damit für den Bundeswettbewerb, der vom 12. bis 19. Mai 2016 in Kassel stattfindet.

Zudem erreichte Madeleine Louisa Raths aus der Violinenklasse von Karen Sander mit 20 Punkten einen zweiten Preis.

**TOP 10.12:****Verwaltungshinweise**

Herr George weist auf folgende Veranstaltungen hin und verteilt die entsprechenden Handzettel:

- Konzert der Landessieger „Jugend musiziert“ aus Hamburg und Schleswig-Holstein am 1. Mai 2016.
- 21. Kinderkonzert der Musikschule mit Christa Heise-Batt am 25. Mai 2016.

### **TOP 10.13:**

#### **Anfrage Frau Heyer zur Vermietung von Räumen vom 25.02.2016**

Die Anfrage von Frau Heyer, Vermietung von Räumen, aus der Sitzung des Kulturausschusses vom 25.02.2016 wird in der nächsten Sitzung beantwortet.

### **TOP 10.14:**

#### **Zuwendung für das Kunst-Projekt von Karsten Hein**

Herr Menssen hat der Kulturstiftung Norderstedt mitgeteilt, dass die Sparkasse Südholstein eine Zuwendung in Höhe von € 10.000,- plane. Zudem lägen Herrn Menssen weitere Zusagen in Höhe von € 25.000,- vor, so dass incl. der bei der Kulturstiftung eingegangenen Spenden nun ca. 37.000,- zur Verfügung stehen, das entspricht rund 17% der ausschließlich für das Kunstwerk (ohne Licht, etc.) aufzuwendenden Summe.

Mit der großzügigen Spendenleistung der Sparkasse, ist nach Ansicht von Herrn Menssen ein guter Zeitpunkt gekommen, jetzt an die Presse zu gehen und über die Medien alle BürgerInnen aufzurufen, etwas dazuzugeben.

Diesbezüglich hat sich der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse - Dr. Fohrmann – bereit erklärt, seine Unterstützung für das TRIANGULUM-Projekt persönlich öffentlich zu machen!

Neben Herr Dr. Fohrmann und seinen Leuten, wird der Künstler Prof. Karsten Hein anwesend sein. Zudem wird als weiteres Highlight auch zum ersten Mal das neue Tisch-Kunstwerk TRIANGULUM zu bestaunen sein (das viel besser vorstellbar macht, wie schön das Groß-Kunstwerk den öffentlichen Raum der Stadt bereichern wird!).

Als Termin hierfür war der 2. Juni 2016, vormittags, geplant, wurde dann aber von Herrn Menssen wieder abgesagt, ein neuer Termin ist in Planung.

### **TOP 10.15:**

#### **Charlotte-Paschen-Musikpreis 2016**

Der Charlotte-Paschen-Musikpreis ist mit € 1.500 dotiert und wird alle zwei Jahre an eine Person oder ein Ensemble mit Norderstedter Bezug im Alter von 14 bis 25 Jahren verliehen. Voraussetzung sind besondere Verdienste im Bereich „Musik“ oder „Musiktheater“.

Bisherige PreisträgerInnen waren

- 2008 Erich Schröder (Komponist und Saxophonist)
- 2010 Barbara Sielaff (Pianistin und Sängerin)
- 2012 John-Robin Boldt (Gitarrist)
- 2014 Anton und Daniel Gerzenberg (Pianisten)

Jeder Norderstedter Bürger hat ein Vorschlagsrecht.

Vorschläge für den Charlotte-Paschen-Musikpreis 2016 können bis zum 15.05. 2016 schriftlich an die Kulturstiftung Norderstedt gerichtet werden.

Die Ehrung erfolgt am 01.07.2016 um 19.30 Uhr im Rahmen der Musikschul-Konzertreihe „Concertino“ im „Kulturwerk am See“.

Die Preisübergabe erfolgt durch ein Mitglied der Familie Paschen.